

**Product data sheet** (in accordance with EU regulation no. 811/2013)

|   |             |     |                   |
|---|-------------|-----|-------------------|
| 1 | Nazwa marki |     | Vaillant          |
| 2 | Modele      | I   | VC 146/5-3 (H-PL) |
|   |             | II  | VC 186/5-3 (H-PL) |
|   |             | III | VC 246/5-3 (H-PL) |
|   |             | IV  | -                 |
|   |             | V   | -                 |
|   |             | VI  | -                 |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |         | I                   | II                  | III                 | IV | V | VI |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------|---------------------|---------------------|---------------------|----|---|----|
| 3  | Ogrzewanie pokojowe: klasa efektywności energetycznej zależna od pory roku                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                  |         | A                   | A                   | A                   | -  | - | -  |
| 4  | Ogrzewanie pokojowe: znamionowa moc ogrzewania(*8) (*11)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | $P_{rated}$      | $kW$    | 14                  | 19                  | 24                  | -  | - | -  |
| 5  | Ogrzewanie pokojowe: efektywność energetyczna zależna od pory roku(*8)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | $\eta_s$         | %       | 93                  | 93                  | 94                  | -  | - | -  |
| 6  | Qhe average(*8)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | $Q_{HE}$         | $kWh$   | 7556                | 11828               | 11783               | -  | - | -  |
| 7  | Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniach                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | $L_{WA, indoor}$ | $dB(A)$ | 47                  | 49                  | 49                  | -  | - | -  |
| 8  |  Wszystkie specjalistyczne procedury montażu, instalowania i konserwacji zostały opisane w instrukcjach instalacji i obsługi. Należy przeczytać i przestrzegać instrukcji instalacji i obsługi.                                                                                                                    |                  |         |                     |                     |                     |    |   |    |
| 9  |  Wszystkie dane zawarte w informacjach o produkcie zostały ustalone z uwzględnieniem zaleceń dyrektyw europejskich. Różnice względem informacji o produkcie wymienionych w innym miejscu mogą wynikać z innym warunków badania. Miarodajne i obowiązujące są jedynie dane zawarte w tych informacjach o produkcie. |                  |         |                     |                     |                     |    |   |    |
| 10 | Zastosowanie temperatury                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                  |         | High/Medium/<br>Low | High/Medium/<br>Low | High/Medium/<br>Low | -  | - | -  |

(\*8) do umiarkowanych warunków klimatycznych

(\*11) W przypadku kotłów grzewczych i wielofunkcyjnych kotłów grzewczych z pompą ciepła, znamionowa moc ogrzewania  $P_{rated}$  jest równa obciążeniu normatywnemu w trybie ogrzewania  $P_{designh}$ , a znamionowa moc ogrzewania dodatkowego kotła grzewczego  $P_{sup}$  jest równa dodatkowej mocy ogrzewania  $sup(T_j)$



8000018742\_00



**Product information** (in accordance with EU regulation no. 813/2013)

|   |             |     |                   |
|---|-------------|-----|-------------------|
| 1 | Nazwa marki |     | Vaillant          |
| 2 | Modele      | I   | VC 146/5-3 (H-PL) |
|   |             | II  | VC 186/5-3 (H-PL) |
|   |             | III | VC 246/5-3 (H-PL) |
|   |             | IV  | -                 |
|   |             | V   | -                 |
|   |             | VI  | -                 |

|    |                                                                                                        |             | I                                                        | II    | III   | IV    | V | VI |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------|-------|-------|-------|---|----|
| 11 | Urządzenie kondensacyjne                                                                               |             | ✓                                                        | ✓     | ✓     | -     | - | -  |
| 12 | Kocioł grzewczy stojący niskiej temperatury(*2)                                                        |             | ✓                                                        | ✓     | ✓     | -     | - | -  |
| 13 | Kocioł grzewczy stojący B1                                                                             |             | -                                                        | -     | -     | -     | - | -  |
| 14 | Pokojowy kocioł grzewczy z gospodarką energetyczną skojarzoną                                          |             | -                                                        | -     | -     | -     | - | -  |
| 15 | Dodatkowy kocioł grzewczy                                                                              |             | -                                                        | -     | -     | -     | - | -  |
| 16 | Kocioł grzewczy wielofunkcyjny                                                                         |             | -                                                        | -     | -     | -     | - | -  |
| 17 | Ogrzewanie pokojowe: znamionowa moc ogrzewania(*11)                                                    | $P_{rated}$ | kW                                                       | 14    | 19    | 24    | - | -  |
| 18 | Efektywna moc ogrzewania przy znamionowej mocy ogrzewania i w trybie wysokiej temperatury(*1)          | $P_t$       | kW                                                       | 14,0  | 18,5  | 24,1  | - | -  |
| 19 | Efektywna moc ogrzewania przy 30 % znamionowej mocy ogrzewania i w trybie niskiej temperatury          | $P_l$       | kW                                                       | 4,7   | 6,2   | 8,0   | - | -  |
| 20 | Ogrzewanie pokojowe: efektywność energetyczna zależna od pory roku                                     | $\eta_s$    | %                                                        | 93    | 93    | 94    | - | -  |
| 21 | Współczynnik sprawności przy znamionowej mocy ogrzewania i w trybie wysokiej temperatury(*4)           | $\eta_h$    | %                                                        | 88,4  | 88,3  | 88,7  | - | -  |
| 22 | Współczynnik sprawności przy 30% znamionowej mocy ogrzewania i zastosowaniu w niskiej temperaturze(*5) | $\eta_l$    | %                                                        | 98,1  | 98,7  | 98,8  | - | -  |
| 23 | Zużycie prądu pomocniczego: moc całkowita                                                              | $eI_{max}$  | kW                                                       | 0,022 | 0,030 | 0,042 | - | -  |
| 24 | Zużycie prądu pomocniczego: moc częściowa                                                              | $eI_{min}$  | kW                                                       | 0,015 | 0,015 | 0,016 | - | -  |
| 25 | Zużycie prądu: stan gotowości                                                                          | $P_{SB}$    | kW                                                       | 0,002 | 0,002 | 0,002 | - | -  |
| 26 | Straty ciepła: stan gotowości                                                                          | $P_{sdy}$   | kW                                                       | 0,056 | 0,056 | 0,056 | - | -  |
| 27 | Zużycie energii przez płomień zapłonowy                                                                | $P_{gn}$    | kW                                                       | 0,000 | 0,000 | 0,000 | - | -  |
| 28 | Emisja tlenków azotu                                                                                   | $NO_x$      | mg/kWh                                                   | 25    | 35    | 27    | - | -  |
| 29 | Producent                                                                                              |             | Vaillant                                                 |       |       |       |   |    |
| 30 | Adres producenta                                                                                       |             | Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany |       |       |       |   |    |

|    |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 31 |  | Wszystkie specjalistyczne procedury montażu, instalowania i konserwacji zostały opisane w instrukcjach instalacji i obsługi. Należy przeczytać i przestrzegać instrukcji instalacji i obsługi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 32 |  | Ten kocioł grzewczy stojący z ciągiem naturalnym jest przeznaczony do podłączania wyłącznie w istniejących budynkach do jednego systemu odprowadzania spalin wykorzystywanego przez kilka mieszkań, który odprowadza na zewnątrz pozostałości ze spalania z pomieszczenia ustawienia. Pobiera on powietrze do spalania bezpośrednio z pomieszczenia ustawienia i jest wyposażony w zabezpieczenie wypływu spalin. Ze względu na niewielką efektywność należy unikać każdego innego zastosowania tego kotła grzewczego stojącego — spowodowałoby to większe zużycie energii oraz wyższe koszty eksploatacji. |
| 33 |  | Należy przeczytać i przestrzegać instrukcji instalacji i obsługi dotyczących montażu, instalowania, konserwacji, demontażu, recyklingu i/lub utylizacji.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 34 |  | Wszystkie dane zawarte w informacjach o produkcie zostały ustalone z uwzględnieniem zaleceń dyrektyw europejskich. Różnice względem informacji o produkcie wymienionych w innym miejscu mogą wynikać z innym warunków badania. Miarodajne i obowiązujące są jedynie dane zawarte w tych informacjach o produkcie.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

(\*1) Tryb wysokiej temperatury oznacza temperaturę powrotu 60 °C na wlocie kotła grzewczego i temperaturę wody na dopływie 80 °C na wylocie kotła grzewczego.

(\*2) Tryb niskiej temperatury oznacza temperaturę powrotu (na wlocie kotła grzewczego) dla urządzenia kondensacyjnego 30 °C, dla kotła grzewczego stojącego niskiej temperatury 37 °C i dla pozostałych kotłów grzewczych 50 °C.

(\*4) Tryb wysokiej temperatury oznacza temperaturę powrotu 60 °C na wlocie kotła grzewczego i temperaturę wody na dopływie 80 °C na wylocie kotła grzewczego.

(\*5) Tryb niskiej temperatury oznacza temperaturę powrotu (na wlocie kotła grzewczego) dla urządzenia kondensacyjnego 30 °C, dla kotła grzewczego stojącego niskiej temperatury 37 °C i dla pozostałych kotłów grzewczych 50 °C.

(\*11) W przypadku kotłów grzewczych i wielofunkcyjnych kotłów grzewczych z pompą ciepła, znamionowa moc ogrzewania  $P_{rated}$  jest równa obciążeniu normatywnemu w trybie ogrzewania  $P_{designh}$ , a znamionowa moc ogrzewania dodatkowego kotła grzewczego  $P_{sup}$  jest równa dodatkowej mocy ogrzewania  $sup(T_j)$



8000018742\_00



|    |                                                           |           |      |     |     |     |   |   |   |
|----|-----------------------------------------------------------|-----------|------|-----|-----|-----|---|---|---|
| 35 | Znamionowa moc cieplna dodatkowego kotła grzewczego       | $P_{sup}$ | $kW$ | 0,0 | 0,0 | 0,0 | - | - | - |
| 36 | Rodzaj doprowadzanej energii dodatkowego kotła grzewczego |           |      | -   | -   | -   | - | - | - |

(\*1) Tryb wysokiej temperatury oznacza temperaturę powrotu 60 °C na wlocie kotła grzewczego i temperaturę wody na dopływie 80 °C na wylocie kotła grzewczego.

(\*2) Tryb niskiej temperatury oznacza temperaturę powrotu (na wlocie kotła grzewczego) dla urządzenia kondensacyjnego 30 °C, dla kotła grzewczego stojącego niskiej temperatury 37 °C i dla pozostałych kotłów grzewczych 50 °C.

(\*4) Tryb wysokiej temperatury oznacza temperaturę powrotu 60 °C na wlocie kotła grzewczego i temperaturę wody na dopływie 80 °C na wylocie kotła grzewczego.

(\*5) Tryb niskiej temperatury oznacza temperaturę powrotu (na wlocie kotła grzewczego) dla urządzenia kondensacyjnego 30 °C, dla kotła grzewczego stojącego niskiej temperatury 37 °C i dla pozostałych kotłów grzewczych 50 °C.

(\*11) W przypadku kotłów grzewczych i wielofunkcyjnych kotłów grzewczych z pompą ciepła, znamionowa moc ogrzewania  $P_{rated}$  jest równa obciążeniu normatywnemu w trybie ogrzewania  $P_{designh}$ , a znamionowa moc ogrzewania dodatkowego kotła grzewczego  $P_{sup}$  jest równa dodatkowej mocy ogrzewania  $sup(T_j)$

